

## VSEBINA

### Objave občinskih ljudskih odborov

- Občina Ilirska Bistrica  
 269 Odlok o spremembi odloka o proračunu za leto 1957  
 270 Odlok o spremembi odloka o občinskem prometnem davku od prometa na drobno  
 271 Odlok o spremembi odloka o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada splošnega ljudskega premoženja  
 Občina Izola  
 272 Odlok o spremembi in dopolnitvi družbenega plana za leto 1957  
 273 Odlok o socialnih podporah

### Občina Koper

- 274 Odločba o reorganizaciji šolstva

### Občina Pivka

- 275 Odločba o ustanovitvi in imenovanju komisije za volilne imenike  
 276 Odločba o imenovanju komisije za sestavo volilnega imenika proizvajalcev gospodarskih organizacij, ki štejejo manj kot 20 delavcev

### Zaključni računi gospodarskih organizacij za preteklo leto

## Objave občinskih ljudskih odborov

### OBČINA ILIRSKA BISTRICA

269 Na podlagi 3. točke 24. člena Statuta občine Ilirska Bistrica in 73. člena Temeljnega zakona o proračunih (Uradni list FLRJ, št. 13/56) je Občinski ljudski odbor Ilirska Bistrica na svoji seji dne 14. julija 1957 sprejel

#### ODLOK

#### O SPREMENBI ODLOKA O PRORAČUNU OBČINE ILIRSKA BISTRICA ZA LETO 1957

##### 1. člen

V 1. členu odloka o proračunu občine Ilirska Bistrica za leto 1957 (Uradni vestnik okraja Koper, št. 26/57) se točka I. spremeni tako, da se glasi:

»I. Občinski proračun:  
 z dohodki v znesku din . . . . . 96,176.000.—  
 in izdatki v znesku din . . . . . 96,176.000.—«

##### 2. člen

1. Pri dohodkih se v I. delu part. 1 »Del proračunskega prispevka iz dobička« znesek od din 15,727.000.— zviša na din 16,201.000.—.

2. Pri dohodkih se v 2. delu part. 16 »Prometni davek na davčne vrednotnice« v višini din 1,232.000.— črta.

3. Pri izdatkih se v 8. delu zniža:

a) part. 73 »Dotacija zdravstvenemu domu« od din 5,648.000.— na din 5,390.000.—,

b) part. 75 »Dotacije gasilski zvezi« od din 2,000.000.— na din 1,500.000.—.

##### 3. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Koper, uporablja pa se od 1. januarja 1957.

Štev. 2040/2

Ilirska Bistrica, 14. julija 1957.

Predsednik

Anton Guštinčič, l. r.

### 270

Na podlagi 24. člena Statuta občine Ilirska Bistrica ter Odredbe o najvišjih stopnjah občinskega prometnega davka in o vrstah blaga, ki so izvzete od tega davka (Uradni list FLRJ, št. 27/57) je Občinski ljudski odbor Ilirska Bistrica na seji dne 14. julija 1957 sprejel

#### ODLOK

#### O SPREMENBI ODLOKA O OBČINSKEM PROMETNEM DAVKU OD PROMETA NA DROBNO NA OBMOČJU OBČINE ILIRSKA BISTRICA

##### 1. člen

V 2. členu odloka o občinskem prometnem davku od prometa na drobno na območju občine Ilirska Bistrica (Uradni vestnik okraja Koper, št. 18/57) se 1. točka spre-

meni ter se glasi: »od vsega prometa na drobno, od ne-prehrambenih artiklov ter od alkoholnih pojač 2 %.«

##### 2. člen

V 3. členu se dodajo nove točke 5), 6) in 7), ki se glasijo:

5) na živila, izvzemši alkoholne pijače,

6) na avtomobile (osebne, avtobuse in tovarne),

7) na oficirsko opremo (uniforme in njene dele).

##### 3. člen

Ta odlok velja z dnem objave v Uradnem vestniku okraja Koper.

Štev. 2542/1

Ilirska Bistrica, 14. julija 1957.

Predsednik

Anton Guštinčič, l. r.

### 271

Na podlagi 2. odstavka 24. člena Statuta občine Ilirska Bistrica, v zvezi s 3. členom Uredbe o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošnega ljudskega premoženja (Uradni list FLRJ št. 17-101/53) in člena 35. Zakona o prometu z zmeljišči in stavbami (Uradni list FLRJ št. 26-290/54) ter v zvezi z določbami Zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborih (Uradni list FLRJ št. 34/55) je Občinski ljudski odbor Ilirska Bistrica na svoji seji dne 15. julija 1957 sprejel

#### ODLOK

#### O SPREMENBI ODLOKA O PRODAJI STANOVANJSKIH HIŠ IZ SKLADA SPLOŠNEGA LJUDSKEGA PREMOŽENJA

##### 1. člen

V drugem odstavku 10. člena Odloka o prodaji stanovanjskih hiš iz sklada Splošno ljudskega premoženja se namesto Svet za komunalne zadeve, postavi »Svet za družbeni plan in finance«.

##### 2. člen

V 16. členu se namesto »Svet za komunalne zadeve«, postavi »Svet za družbeni plan in finance«.

##### 3. člen

Ta odlok začne veljati 8 dni po objavi v Uradnem vestniku okraja Koper.

Štev. 2307/1

Ilirska Bistrica, 15. julija 1957.

Predsednik

Anton Guštinčič, l. r.

## OBČINA IZOLA

272

Na podlagi 3. točke 24. člena Statuta občine Izola je Občinski ljudski odbor Izola na svoji seji dne 19. avgusta 1957 sprejel

### ODLOK

#### O SPREMENBI IN DOPOLNITVI DRUŽBENEGA PLANA OBČINE IZOLA ZA LETO 1957

##### 1. člen

V 2. točki XIV. poglavja družbenega plana občine Izola se k navedenim obrtnim obratom prišteje:

a) Obrtna delavnica »Kroj«.

##### 2. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem vestniku okraja Koper, uporablja pa se od 1. januarja 1957.

Štev. 02/2-2943/1

Izola, 19. avgusta 1957.

Predsednik

Srečko Vičič, l. r.

273

Na podlagi 12., prvega odstavka 15. in 2. točke 50. člena Zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list FLRJ (Uradni list LRS št. 19/52) in na podlagi 8., 10. in 24. člena Statuta občine Izola je Občinski ljudski odbor Izola na svoji seji dne 19. avgusta 1957 sprejel

### ODLOK

#### O SOCIALNIH PODPORAH

##### 1. člen

V svoji skrbi za socialno varstvo ljudi daje občinski ljudski odbor socialno ogroženim socialne podpore v okviru za to namenjenih proračunskih sredstev.

##### 2. člen

Socialne podpore so glede na namen in trajanje: stalne,časne, enkratne (izredne), šolske in kadrovske podpore.

##### 3. člen

Praviloma se socialne podpore dajejo le osebam, ki stalno bivajo na območju občine Izola, ki so dela nezmožne, nepreskrbljene ter socialno ogrožene in zaradi študija.

Dela nezmožne in nepreskrbljene so osebe, ki se ne morejo preživljati z lastnim delom zaradi mladostnosti, onemoglosti, starosti, telesnih in duševnih hib, težjih bolezni, zlasti tuberkuloznih, zaradi oskrbe nedoraslih otrok ali zaradi študija, pa tudi nimajo premoženja ali dohodkov, s katerimi bi se mogli preživljati, niti nimajo svojcev ali drugih oseb, ki bi jih bili dolžni po zakonu, pogodbi ali oporoki preživljati.

##### 4. člen

Stalna podpora se daje onim, ki so trajno dela nezmožni in nepreskrbljeni, ter znaša, upoštevajoč naravo socialne ogroženosti, mesečno največ 4.000.— dinarjev, vendar ta meja ni obvezna za posebno težke primere. Podpore se lahko dajejo tudi revnim staršem za vzdrževanje zanemarjenih otrok v otroških vrtcih in to do višine redne vzdrževalnine.

Izjemoma od določb 3. člena tega odloka se lahko dodeli podpora tudi osebam, ki živijo v skupnem gospodinjstvu s svojci, ki so po zakonu dolžni skrbeti zanje. Takšna podpora je le dopolnitev dohodkov dotične družine do največ 3.000.— din mesečnih prejemkov za vsakega člana družine.

Osebam, ki živijo v domovih, se določi mesečna podpora v višini oskrbovalnine v teh domovih. Če imajo ti oskrbovanci lastne dohodke, sme dosežati podpora razliko med mesečno oskrbovalnino v domu in lastnimi dohodki podpiranca. Občinski ljudski odbor pa lahko tudi določi, da obdrže upokojenci del pokojnine za osebne potrebe.

##### 5. člen

Začasno socialno podporo morejo prejemati osebe, ki so zaradi smrti, bolezni, nesreče, zdravstvenih in drugih okoliščin socialno ogrožene in se ne morejo preživljati z lastnimi dohodki. (Predvsem so to nezaposlene matere-samohranilke z več kot dvema mladoletnima ali šoloobveznima otrokoma ter socialno ogrožene zaposlene matere-samohranilke z otroki, za katere ne prejemajo otro-

ških dodatkov). Začasna podpora znaša mesečno največ 4.000.— din, vendar ta meja za posebno težke primere ni obvezna.

##### 6. člen

Enkratne podpore znašajo največ 15.000.— din in se morejo dati izjemoma osebam, ki so potrebne enkratne pomoči zaradi nesreče, bolezni, smrti, plačila nujnih stroškov pogreba, plačila vozovnice ter preživljanja na povratku v domačo občino in v drugih izredno težkih slučajih.

Enkratno podporo je mogoče dati tudi za nabavo ozimnice. Tu se posebno upošteva socialne podpirance, minimalne upokojence in socialno ogrožene družine.

##### 7. člen

Šolske podpore lahko prejemajo učenci osnovnih šol, nižjih gimnazij in vajenci, dijaki višjih gimnazij in srednjih strokovnih šol ter študenti visokih šol.

Šolska podpora znaša mesečno največ 4.000.— din. Podeljevati se morejo le otrokom padlih borcev NOV in žrtvam fašističnega nasilja ter otrokom socialno ogroženih družin, upoštevajoč njihove učne uspehe, vendar le tedaj, če niso mogli dobiti štipendije.

Otrokom padlih borcev NOV in žrtvam fašističnega nasilja se lahko dajejo podpore tudi v času šolskih počitnic.

##### 8. člen

Kadrovske podpore družinam, katerih hranilci so v obvezni vojaški službi v Jugoslovanski ljudski armadi, se določajo po uredbi o kadrovskih podporah (Uradni list FLRJ št. 59/52 in št. 8/53).

##### 9. člen

Osebe, ki imajo nepremičnine, lahko prejemajo stalno ali začasno podporo proti poznejši vrnitvi s tozadevnim zemljiškoknjižnim zavarovanjem. S temi osebam se sklene pogodba, ki jo na predlog Sveta za zdravstvo in socialno varstvo sklene in podpiše predsednik občinskega ljudskega odbora.

Če pa te osebe darujejo svoje premoženje splošnemu ljudskemu premoženju, se višina podpore določi z darilno pogodbo.

##### 10. člen

Izjemoma se sme dodeliti začasna podpora tudi delazmožnim, toda brez lastne krivde začasno nezaposlenim in nepreskrbljenim osebam, ki živijo v težkih socialnih razmerah. Zato je potrebno pismeno poročilo posredovalnice za delo.

Osebam iz prvega odstavka tega člena, ki uveljavljajo pravico do prejemkov, ki jim gredo po zakonu, pogodbi ali oporoki, se lahko tudi dodeli podpora, a s tem, da te osebe, kolikor prejmejo take prejemke za nazaj, vrnejo zneske, prejete na račun podpore.

##### 11. člen

Socialne podpore dodeljujejo po prostem preudarku Svet za zdravstvo in socialno varstvo občinskega ljudskega odbora na pismeno prošnjo.

V nujnih primerih pa lahko šef odseka za splošne zadeve po predhodnem sporazumu s predsednikom Sveta za zdravstvo in socialno varstvo odloči brez sklepa Sveta o podelitvi podpore. V takih primerih je potrebno naknadno odobrenje sveta.

Odločba se glasi na podpiranca, v utemeljenih primerih pa se lahko določi izplačevanje podpore osebi, ki se za to odredi.

Socialne podpore se delijo v gotovini, izjemoma, če je potrebno, pa tudi v blagu.

##### 12. člen

Pravica do stalne oziroma začasne in šolske podpore teče od prvega dne naslednjega meseca, ko je odločba postala pravnomočna.

Prav tako pa s prvim dnem naslednjega meseca, ko so odpadli pogoji za upravičenost (dodelitev), preneha tudi pravica do podpore. Svet za zdravstvo in socialno varstvo pa lahko sklene tudi drugače, upoštevajoč okolnosti in potrebe.

##### 13. člen

Zoper odločbo, s katero se zavrne prošnja za dodelitev stalne ali začasne podpore, je dopustna pritožba na Svet za socialno varstvo OLO Koper in sicer v 15 dneh po prejemu odločbe.

Zoper odločbo o zavrnitvi prošnje za podelitev enkratne podpore in šolske podpore ter o zavrnitvi prošnje za podpore po pogodbi z zemljiškoknjižnim zavarovanjem, kakor tudi zoper višino stalnih in začasnih podpor lahko prizadeta oseba vloži ugovor na občinski ljudski odbor.

## 14. člen

Stalne, šolske in začasne podpore se ukinejo ali pa se njih višina spremeni, če so za te ukrepe utemeljeni razlogi, ali če so odpadli pogoji upravičenosti, so podpiranci dolžni javiti.

O tem odloča Svet za zdravstvo in socialno varstvo.

## 15. člen

Socialne podpore, ki jih prejemajo podpiranci te občine, je treba vskladiti z določili tega odloka do konca meseca decembra 1957.

## 16. člen

Najmanj enkrat letno se opravi pregled vseh podpirancev. Pregled opravi komisija, ki jo imenuje občinski ljudski odbor iz odbornikov ter zastopnika Sveta za zdravstvo in socialno varstvo.

Poročilo o ugotovitvah in zaključkih pregleda predloži komisija zaradi proučitve Svetu za zdravstvo in socialno varstvo.

## 17. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Koper.

Štev. 01/1-2942/1

Izola, 19. avgusta 1957.

Predsednik  
Srečko Vičič, l. r.

## OBČINA KOPER

274

Na podlagi 24. člena Statuta občine Koper, drugega odstavka 29. člena Splošnega zakona o vodstvu šol (Uradni list FLRJ št. 11/55) ter v zvezi z 6. poglavjem I. razdelka, 1. točka priloge I/A Zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov (Uradni list FLRJ št. 34/55) je Občinski ljudski odbor Koper na svoji seji dne 12. julija 1957 sprejel

## ODLOČBO

## O REORGANIZACIJI ŠOLSTVA V OBČINI KOPER

## 1.

Osnovna šola v Babičih se ukine. Učenci ukinjene šole se vključijo v osemletno šolo v Marezigah.

## 2.

Osnovna šola v Črnem kalu se ukine. Učenci ukinjene šole se vključijo v osnovno šolo v Rižani.

## 3.

3. in 4. razred osnovne šole v Gažonu se vključita v osnovno šolo v Šmarjah.

Osnovna šola v Gažonu spada pod upravo osnovne šole v Šmarjah.

## 4.

Osnovna šola v Manžanu se ukine. Učenci, ki so obiskovali osnovno šolo v Manžanu, bodo posečali delno osnovno šolo v Pomjanu in Vanganelu.

## 5.

Osnovna šola v Plavjah se ukine. Učenci ukinjene šole se vključijo v osnovno šolo v Škofijah.

## 6.

Osnovna šola v Tinjanu se ukine. Učenci ukinjene šole se vključijo delno v osnovno šolo v Škofijah in osnovno šolo v Dekanih.

## 7.

Osnovna šola v Pučah in Koštaboni se združita pod eno upravo, tako da ostane v šoli v Pučah 1. in 2. razred, v šoli v Koštaboni pa 3. in 4. razred.

## 8.

3. in 4. razred osnovne šole v Krkavčah se vključita k osemletni šoli v Ravnu.

## 9.

Osnovna šola v Pregari se ukine. Učenci ukinjene šole se vključijo v osnovno šolo v Gradinu.

## 10.

Osnovna šola v Čežarjih se ukine. Učenci ukinjene šole se vključijo v osnovno šolo v Pradah.

## 11.

Celotni inventar in arhiv šol, ki prenehajo obstojati, prevzamejo uprave šol, v katere se vključijo učenci ukinjenih šol.

## 12.

Finančna sredstva šol, upoštevajoč to reorganizacijo, bo na novo določil Občinski ljudski odbor Koper na predlog sveta za šolstvo.

## 13.

Učno osebje ukinjenih šol bo še pred pričetkom novega šolskega leta razporejeno na nova učna mesta.

## 14.

Uprave ukinjenih šol in starši otrok, ki so dosedaj obsikovali te šole, se s to reorganizacijo takoj seznanijo, tako da bodo otroci že z novim šolskim letom posečali šole, ki so navedene v tej odločbi.

## 15.

Ta reorganizacija je izvedena v skladu z navodili Sveta za šolstvo LRS in Tajništva za šolstvo, prosveto in kulturo Okrajnega ljudskega odbora Koper.

## 16.

Ta odločba se objavi v Uradnem vestniku okraja Koper.

Štev. 6232/1

Koper, 12. julija 1957.

Predsednik  
Ivan Korošec, l. r.

## OBČINA PIVKA

275

Na podlagi 24. člena Statuta občine Pivka in 113. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Uradni list FLRJ št. 29/57) izdaja Občinski ljudski odbor Pivka na svoji seji dne 3. septembra 1957

## ODLOČBO

## O USTANOVITVI IN IMENOVANJU KOMISIJE ZA VOLILNE IMENIKE

## I.

Ustanovi se komisija za volilne imenike pri Občinskem ljudskem odboru Pivka, ki šteje predsednika in 2 člana.

## II.

Komisijo sestavljajo:  
Predsednik: Guštin Jože, predsednik SZDL Pivka in odbornik ObLO Pivka;  
član: Slabnik Stanko, tajnik Občinskega ljudskega odbora Pivka;  
član: Stavanja Franc, referent stanovanjske skupnosti.

## III.

Naloge komisije so določene v Zakonu o volilnih imenikih in v drugih ustreznih predpisih.

Štev.: 01/2-1271.

Pivka, 3. septembra 1957.

Predsednik  
Milan Zakrajšek, l. r.

276

Na podlagi 24. člena Statuta občine Pivka (Uradni vestnik okraja Koper št. 38/56) in 112. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Uradni list FLRJ št. 29/57) je Občinski ljudski odbor Pivka na svoji seji dne 3. septembra 1957

## ODLOČIL

V komisijo za sestavo volilnega imenika proizvajalcev v gospodarskih organizacijah, ki štejejo manj kot 20 delavcev in uslužbencev, se imenujejo:

1. Stojanski Milan, kot predsednik,
2. Cantarutti Oliviero, kot član,
3. Terkov Danica, kot član.

Komisija prične z delom takoj.

Štev.: 01/2-1271.

Pivka, 3. septembra 1957.

Predsednik  
Milan Zakrajšek, l. r.

**AKTIVA**  
(v 000 din)**Bilanca na dan 31. decembra 1956****PASIVA**  
(v 000 din)**ČASOPISNO ZALOŽNIŠKO PODJETJE »SLOVENSKI JADRAN« KOPER**

Podjetje je poslovno leto z uspehom zaključilo, saj je preseгло svoj plan za 11%. Povprečno je podjetje zaposlovalo 44 delavcev in uslužbencev in enega vajenca.

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>		<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	31,278	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	8,302
Investicije v teku . . . . .	20,187	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	13,519
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	14,830	Razni skladi . . . . .	22,296
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	29,644
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	12,701	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	9,834
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	616
		Pasivne časovne razmejčitve . . . . .	—
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	8,848	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	4,762
Ostala aktiva . . . . .	1,502	Ostala pasiva . . . . .	373
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	20,814	Dobiček . . . . .	20,814
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	110,160	Skupaj . . . . .	110,160

Vodja računovodstva **Iva Rozman**, l. r.Direktor **Stane Škrabar**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Rastko Bradaškja**, l. r.**TRGOVSKO PODJETJE »KLAS« KOPER**

Podjetje ima v svojem sestavu 7 poslovalnic s prehranbenimi artikli. Vse se nahaja na območju občine Koper. Ima delavski svet in upravni odbor. Delavski svet je celoten kolektiv. Podjetje je imelo koncem leta izgubo v znesku 364.321 din, ki se je krila iz rezervnega sklada, plač nad tar. prav. in sam. rozp. Izguba je nastala vsled slabe evidence kavcirane in evidenčne embalaže.

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>		<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	2,954	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	1,775
Investicije v teku . . . . .	—	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	1,030
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	1,723	Razni skladi . . . . .	1,489
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	149
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	11,349	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	9,084
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejčitve . . . . .	265
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	3,648	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	5,887
Ostala aktiva . . . . .	663	Ostala pasiva . . . . .	658
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—	Dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	364	Kritje izgube . . . . .	364
Skupaj . . . . .	20,701	Skupaj . . . . .	20,701

Vodja računovodstva **Olga Frelj**, l. r.Direktor **Cveto Ivančič**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Mario Koterle**, l. r.**TRGOVINA Z MEŠANIM BLAGOM »TIMAV« DIVAČA**

<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>		<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>	
Osnovna sredstva . . . . .	678	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	678
Investicije v teku . . . . .	—	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	452	Razni skladi . . . . .	506
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	4.999	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	2.850
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejčitve . . . . .	87
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	986	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	3.085
Ostala aktiva . . . . .	252	Ostala pasiva . . . . .	159
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—	Dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	7.367	Skupaj . . . . .	7.367

Vodja računovodstva **Miro Margon**, l. r.Direktor **Jakob Srebotnjak**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Milka Gerželj**, l. r.

## AKTIVA

## Bilanca na dan 31. decembra 1956

## PASIVA

## GOSTINSKO PODJETJE DIVAČA

A. Osnovna in izločena sredstva	(v 000 din)
Osnovna sredstva . . . . .	9,814
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	2,401
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	2,470
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	673
Ostala aktiva . . . . .	1,609
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>16,967</b>

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	(v 000 din)
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	8,945
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	121
Razni skladi . . . . .	2,367
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	748
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	1,250
Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	—
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	3,230
Ostala pasiva . . . . .	306
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	—
Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>16,967</b>

Vodja računovodstva **Angela Znidaršič**, l. r.Direktor **Zdravko Rijavec**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Franc Gombač**, l. r.

## KMETIJSKA ZADRUGA IZOLA

A. Osnovna in izločena sredstva	Znesek
Osnovna sredstva . . . . .	40,630.918
Investicije v teku . . . . .	26,887.010
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	7,925.938
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	27,716.047
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	10,624.432
Ostala aktiva . . . . .	1,068.849
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>114,853.194</b>

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	Znesek
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	32,479.202
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	7,427.828
Razni skladi . . . . .	8,470.944
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	23,156.522
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	4,454.376
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	21,300.000
Sklad obratnih sredstev . . . . .	2,258.033
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	80.000
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	7,932.784
Ostala pasiva . . . . .	1,639.502
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	5,654.003
Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>114,853.194</b>

Vodja računovodstva **Stojan Amram**, l. r.Upravnik **Bruno Stipančič**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Anton Markovič**, l. r.

## ZADRUŽNO ŽAGARSKO PODJETJE POSTOJNA

A. Osnovna in izločena sredstva	(v 000 din)
Osnovna sredstva . . . . .	10.351
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	3.752
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	31.598
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	7.821
Ostala aktiva . . . . .	73
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	4.503
Izguba . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>59.098</b>

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	(v 000 din)
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	10.351
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Razni skladi . . . . .	3.752
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	28.000
Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	—
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	11.492
Ostala pasiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	4.503
Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>58.098</b>

Vodja računovodstva **Janko Kristan**, l. r.Direktor **Franc Šegec**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Viktor, Fajdiga**, l. r.

**AKTIVA**

(v 000 din)

**Bilanca na dan 31. decembra 1956****PASIVA**

(v 000 din)

**PRALNICA IN KOPALNICA KOPER**

Podjetje je bilo lani v izgradnji in zaposlovalo povprečno 14 delavcev in uslužbencev.

A. Osnovna in izločena sredstva		A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Osnovna sredstva . . . . .	32,837	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	—
Investicije v teku . . . . .	—	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	32,747
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	198	Razni skladi . . . . .	424
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	90
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	1,233	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	1,100
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejitve . . . . .	—
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	141	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	276
Ostala aktiva . . . . .	245	Ostala pasiva . . . . .	17
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	67	Dobiček . . . . .	67
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>34,721</b>	<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>34,721</b>

Vodja računovodstva Olga Frelih, l. r.

Direktor Angel Gruden, l. r.

**GOSTINSKO PODJETJE TURIST-KOPER, KOPER—ANKARAN**

Lani je podjetje zaposlovalo povprečno 60 ljudi; plana ni doseglo zaradi znane epidemije. Podjetje pa bi kljub temu moglo ustvariti večji promet, če bi imelo večjo zmogljivost v ležiščih, kajti povpraševanje je veliko večje, kot je njegova kapaciteta. Podjetje je lani moralo odklanjati številne skupine gostov iz inozemstva, pa tudi številne goste iz domovine.

A. Osnovna in izločena sredstva		A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Osnovna sredstva . . . . .	9,361	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	821
Investicije v teku . . . . .	701	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	1,782
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	88	Razni skladi . . . . .	305
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	7,459
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	516	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	2,000
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejitve . . . . .	30
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	2,406	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	3,226
Ostala aktiva . . . . .	3,636	Ostala pasiva . . . . .	1,085
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—	Dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>16,708</b>	<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>16,708</b>

Vodja računovodstva Ljudmila Pamer, l. r.

Direktor Slavko Furman, l. r.

Predsednik upravnega odbora Rezka Ravnjak, l. r.

**OBRTNO PODJETJE KEMIČNIH PROIZVODOV SODA KOPER**

A. Osnovna in izločena sredstva		A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	
Osnovna sredstva . . . . .	6.660	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	1.521
Investicije v teku . . . . .	19	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	2.329
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	637	Razni skladi . . . . .	806
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	2.829
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	5.158	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	4.307
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejitve . . . . .	—
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	1.689	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	1.271
Ostala aktiva . . . . .	85	Ostala pasiva . . . . .	1.185
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	4.822	Dobiček . . . . .	4.822
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>19.070</b>	<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>19.070</b>

Vodja računovodstva Nada Dintinjana, l. r.

Upravnik Miran Terčič, l. r.

Predsednik upravnega odbora Danilo Morgan, l. r.

## AKTIVA

## Bilanca na dan 31. decembra 1956

## PASIVA

## INDUSTRIJA ZA PREDELAVO PLASTIČNIH MAS »PLAMA« PODGRAD

Podjetje se je ukvarjalo s predelavo trdega polivinila: izdelava investicijske in laboratorijske opreme, reprodukcijskega materiala in embalaže. Povprečno je zaposlovalo 29 delavcev in uslužbencev. Proizvodni in finančni plan nista bila dosežena zaradi občutnega zmanjšanja investicijske dejavnosti. Podjetje še ni dobilo nobenih investicijskih sredstev za nakup opreme. Podjetje je v izgradnji.

A. Osnovna in izločena sredstva	(v 000 din)	A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	(v 000 din)
Osnovna sredstva . . . . .	2.872	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	2.872
Investicije v teku . . . . .	1.350	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	798	Razni skladi . . . . .	848
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	1.350
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	6.416	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	8.733
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejitve . . . . .	22
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	4.078	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	3.003
Ostala aktiva . . . . .	1.314	Ostala pasiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	1.011	Dobiček . . . . .	1.011
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>17.839</b>	<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>17.839</b>

Vodja računovodstva Drago Hlavaček, l. r.

Direktor inž. Lado Tuner, l. r.

## OBRтна DELAVNICA »OREH« DEKANI

Realizacija je znašala 10,121.928.— din. Zaposlenih je bilo povprečno 12 oseb. Knjigovodstvo je bilo ažurno.

A. Osnovna in izločena sredstva	Znesek	A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	Znesek
Osnovna sredstva . . . . .	1,100.095	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	454.701
Investicije v teku . . . . .	—	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	235.029	Razni skladi . . . . .	235.029
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	645.394
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	2,578.490	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	3,413.000
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejitve . . . . .	—
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	1,608.868	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	1,253.744
Ostala aktiva . . . . .	821.135	Ostala pasiva . . . . .	341.749
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	179.770	Dobiček . . . . .	179.770
Izguba . . . . .	—	Kritje izgube . . . . .	—
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>6,523.387</b>	<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>6,523.387</b>

Vodja računovodstva Ivan Jenko, l. r.

Upravnik Franc Kerin, l. r.

Predsednik upravnega odbora Narcis Šturman, l. r.

## OKRAJNA UPRAVA ZA MELIORACIJE KOPER

A. Osnovna in izločena sredstva	(v 000 din)	A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	(v 000 din)
Osnovna sredstva . . . . .	—	Sklad osnovnih sredstev . . . . .	—
Investicije v teku . . . . .	—	Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	229	Razni skladi . . . . .	1,731
		Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
		Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Obratna sredstva</b>		<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	988	Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	—
		Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
		Pasivne časovne razmejitve . . . . .	1,471
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>		<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	6,640	Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	—
Ostala aktiva . . . . .	—	Ostala pasiva . . . . .	4,655
<b>D. Finančni uspeh</b>		<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	—	Dobiček . . . . .	—
Izguba . . . . .	183	Kritje izgube . . . . .	183
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>8,040</b>	<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>8,040</b>

Vodja računovodstva Ferdo Pavlič, l. r.

Direktor Jakob Appolonio, l. r.

Predsednik upravnega odbora Arnaldo Rojc, l. r.

## AKTIVA

## Bilanca na dan 31. decembra 1956

## PASIVA

## OBRTNO PODJETJE »MESO« — PIRAN

A. Osnovna in izločena sredstva	Znesek
Osnovna sredstva . . . . .	5,531.692
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	735.349
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	2,284.534
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	2,487.498
Ostala aktiva . . . . .	3,607.192
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	1,224.369
Izguba . . . . .	—
Skupaj . . . . .	15,870.634

Vodja računovodstva **Kristina Krašovec**, l. r.

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	Znesek
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	3,232.804
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	1,410.648
Razni skladi . . . . .	735.349
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	888.240
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	2,490.000
Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	259.907
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	5,629.317
Ostala pasiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	1,224.369
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	15,870.634

Upravnik **Bernard Kner**, l. r.

## TRGOVINA Z MANUFAKTURO »TEKSTILIJA« ILIRSKA BISTRICA

A. Osnovna in izločena sredstva	(v 000 din)
Osnovna sredstva . . . . .	147
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	642
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	19.659
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	591
Ostala aktiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	506
Izguba . . . . .	—
Skupaj . . . . .	21.545

Vodja računovodstva **Minka Smuk**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Elza Šibenik**, l. r.

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	(v 000 din)
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	137
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	—
Razni skladi . . . . .	831
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	10
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	15.000
Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	3
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	5.058
Ostala pasiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	506
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	21.545

Direktor **Branko Mižgur**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Elza Šibenik**, l. r.

## OBRTNO PODJETJE »KRUH« KOPER

A. Osnovna in izločena sredstva	(v 000 din)
Osnovna sredstva . . . . .	4.834
Investicije v teku . . . . .	—
Izločena sredstva in druga investicijska sredstva . . . . .	1.255
<b>B. Obratna sredstva</b>	
Skupna obratna sredstva . . . . .	6.681
<b>C. Sredstva v obračunu in ostala aktiva</b>	
Kupci in ostale terjatve . . . . .	4.015
Ostala aktiva . . . . .	2.962
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Razdeljeni dobiček . . . . .	1.007
Izguba . . . . .	—
Skupaj . . . . .	20.754

Vodja računovodstva **Lada Baškovič**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Ludvik Golja**, l. r.

A. Viri osnovnih in izločenih sredstev	(v 000 din)
Sklad osnovnih sredstev . . . . .	3.853
Dolgoročni kredit za dokončane investicije . . . . .	981
Razni skladi . . . . .	1.255
Dolgoročni kredit za finansiranje investicij . . . . .	—
Ostali viri finansiranja investicij . . . . .	—
<b>B. Viri obratnih sredstev</b>	
Banka — kredit za obratna sredstva . . . . .	5.432
Sklad obratnih sredstev . . . . .	—
Pasivne časovne razmejitev . . . . .	117
<b>C. Viri sredstev v obračunu in ostala pasiva</b>	
Dobavitelji in ostale obveznosti . . . . .	8.109
Ostala pasiva . . . . .	—
<b>D. Finančni uspeh</b>	
Dobiček . . . . .	1.007
Kritje izgube . . . . .	—
Skupaj . . . . .	20.754

Upravnik **Živko Grbac**, l. r.Predsednik upravnega odbora **Ludvik Golja**, l. r.